

Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC, w ramach projektu pn.: Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowickiego, nr POIS 01 01 00-00-37/08



Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

Oficjalna nazwa: Zakład Komunalny w Jasienicy

Adres pocztowy: Jasienica 159

Miejscowość: Jasienica

Kod pocztowy: 43-385

Kraj: Polska

Punkt kontaktowy: Jasienica 159

Tel.: (33) 829 31 47

Osoba do kontaktów: Renata Guziur

E-mail: administracja@komunalny.jasienica.pl

Faks: (33) 829 31 47

Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): <http://www.komunalny.jasienica.pl>

Adres profilu nabywcy (URL):

I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

☒ **Instytucja zamawiająca** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)

☐ **Podmiot zamawiający** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)

Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC, w ramach projektu pn.: Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowickiego, nr POIS.01.01.00-00-37/08
SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC, w ramach projektu pn.: Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowickiego, nr POIS.01.01.00-00-37/08 Zamówienie finansowane ze środków publicznych w tym ze środków Unii Europejskiej – Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko

II.1.2) Krótki opis (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiotem niniejszego zamówienia są Usługi świadczone przez Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC dla Projektu. Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowickiego.

Na zakres przedmiotowy niniejszego projektu składają się następujące kontrakty wykonawcze na roboty budowlane:

Zadanie I : Budowa pompowni głównej i kolektora tłoczego Międzyrzecze Dolne – Mazańcowice

Zadanie II : Zlewnia rzeki Jasieniczanki – budowa kanalizacji sanitarnej

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w części III SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	71500000	
Dodatkowe przedmioty	71520000	
	71540000	
	71541000	

Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC, w ramach projektu pn.: Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowickiego, nr POIS 01 01 00-00-37/08
SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- ☒ Otwarta
☐ Ograniczona
☐ Ograniczona przyspieszona
☐ Negocjacyjna
☐ Negocjacyjna przyspieszona
☐ Dialog konkurencyjny

IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający (podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)

ZK-1-2010

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną (jeżeli są znane):

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:

- ☒ SIMAP
☐ OJS eSender

Login: ENOTICES_ZakladKomunalny1

Dane referencyjne ogłoszenia: 2010-058349 (rok i numer dokumentu)

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja (jeżeli dotyczy)

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2010/S	z dnia	(dd/mm/rrrr)
92-138314	12/05/2010	

IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

07/05/2010 (dd/mm/rrrr)

Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC, w ramach projektu pn.: Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowickiego nr POIS 01 01 00-00-37/08
SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

- ☐ Procedury niepełnej
- ☒ Sprostowania
- ☐ Informacji dodatkowych

VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane.
<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne.
<input type="radio"/> Zamówienia nie udzielono.
<input type="radio"/> Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji.
<input type="radio"/> Wszystkich części
<input type="radio"/> Jednej lub więcej części

VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA

(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)

VI.3.1) Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.

- ☒ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☐ W obu przypadkach

VI.3.2) Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa

- ☐ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- ☒ W obu przypadkach (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
III.2) WARUNKI UDZIAŁU III.2.1) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi dotyczące wpisu do rejestru zawodowego lub handlowego	1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące: (...) 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia: a) dysponowania odpowiednim osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj: 1)) Ekspert kluczowy nr 1: Lider Zespołu - wykształcenie wyższe techniczne - wydział związany	1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące: (...) 3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia: a) dysponowania odpowiednim osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj: 1)) Ekspert kluczowy nr 1: Lider Zespołu - wykształcenie wyższe techniczne - wydział związany

Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC, w ramach projektu pn.: Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowickiego, nr POIS.01.01.00-00-37/08

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	<p>z budownictwem, minimum 10-letni staż pracy w branży budowlanej w tym minimum 3 lat na stanowisku kierowniczym, oraz co najmniej 2 lata pracy [w okresie ostatnich 5-ciu lat] w zespole zarządzającym nadzorem nad wykonywaniem robót budowlanych, w tym przynajmniej jednej inwestycji z zakresu gospodarki ściekowej, realizowanej zgodnie z Warunkami Kontraktowymi FIDIC lub innymi równoważnymi warunkami kontraktowymi, współfinansowanej ze środków funduszy UE lub IFI (międzynarodowych instytucji finansowych) Przewidywane zaangażowanie Lidera Zespołu - Inżyniera Rezydenta przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze pełnego etatu.</p> <p>2)) Ekspert kluczowy nr 2: Menadżer kosztów</p> <p>- posiadającego wykształcenie techniczne lub ekonomiczne, minimum 10-letnie doświadczenie zawodowe przy sporządzaniu kosztorysów w tym przynajmniej 2 lata [w okresie ostatnich 5-ciu lat] pracy w zespole Inżyniera lub w innej instytucji nadzorującej wykonanie robót budowlanych, na stanowisku związanym z rozliczaniem robót budowlano-montażowych realizowanych zgodnie z Warunkami Kontraktowymi FIDIC lub innymi równoważnymi warunkami kontraktowymi, współfinansowanych ze środków funduszy UE lub IFI (międzynarodowych instytucji finansowych), gdzie stosowano kosztorysowo / obmiarowy sposób rozliczenia inwestycji. Przewidywane zaangażowanie Menedżera kosztów przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze pełnego etatu.</p>	<p>z budownictwem, minimum 10-letni staż pracy w branży budowlanej w tym minimum 3 lat na stanowisku kierowniczym, oraz co najmniej 2 lata pracy [w okresie ostatnich 5-ciu lat] w zespole zarządzającym nadzorem nad wykonywaniem robót budowlanych, w tym przynajmniej jednej inwestycji z zakresu gospodarki ściekowej, realizowanej zgodnie z Warunkami Kontraktowymi FIDIC lub innymi równoważnymi warunkami kontraktowymi, współfinansowanej ze środków funduszy UE lub IFI (międzynarodowych instytucji finansowych) Przewidywane zaangażowanie Lidera Zespołu - Inżyniera Rezydenta przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze pełnego etatu.</p> <p>2)) Ekspert kluczowy nr 2: Menadżer kosztów</p> <p>- posiadającego wykształcenie techniczne lub ekonomiczne, minimum 10-letnie doświadczenie zawodowe przy sporządzaniu kosztorysów w tym przynajmniej 2 lata [w okresie ostatnich 5-ciu lat] pracy w zespole Inżyniera lub w innej instytucji nadzorującej wykonanie robót budowlanych, na stanowisku związanym z rozliczaniem robót budowlano-montażowych realizowanych zgodnie z Warunkami Kontraktowymi FIDIC lub innymi równoważnymi warunkami kontraktowymi, współfinansowanych ze środków funduszy UE lub IFI (międzynarodowych instytucji finansowych), gdzie stosowano kosztorysowo / obmiarowy sposób rozliczenia inwestycji. Przewidywane zaangażowanie Menedżera kosztów przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze pełnego etatu.</p>

Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC, w ramach projektu pn.: Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowskiego nr POIS 01.01.00-00-37/08

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	<p>3))Ekspert kluczowy nr 3: Inspektor Nadzoru – specjalista w zakresie robót instalacyjnych i sieci sanitarnych,</p> <p>- wykształcenie wyższe, minimum 10-letnie doświadczenie zawodowe w tym minimum 5- lat doświadczenia w nadzorze nad robotami budowlanymi w zakresie sieci i urządzeń sanitarnych w tym przynajmniej 2 lata pracy [w okresie ostatnich 5- ciu lat] w zespole Inżyniera lub innej instytucji nadzorującej wykonanie robót budowlanych, w tym przynajmniej jednej inwestycji z zakresu gospodarki ściekowej, realizowanej zgodnie z Warunkami Kontraktowymi FIDIC lub innymi równoważnymi warunkami kontraktowymi, współfinansowanej ze środków funduszy UE lub IFI (międzynarodowych instytucji finansowych)</p> <p>- uprawnienia budowlane do projektowania, kierowania i nadzorowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociagowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń Przewidywane zaangażowanie przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze 2-ch pełnych etatów..</p> <p>4)) Ekspert kluczowy nr 4: Inspektor Nadzoru w zakresie robót konstrukcyjno-budowlanych</p> <p>- posiadającego wykształcenie wyższe techniczne, minimum 5 lat doświadczenia zawodowego w tym 3- letnie doświadczenie w nadzorze nad robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, w tym 1 rok pracy [w okresie ostatnich 5- ciu lat] w zespole Inżyniera lub innej instytucji nadzorującej wykonanie robót budowlanych, w tym przynajmniej jednej inwestycji realizowanej zgodnie z warunkami FIDIC</p>	<p>3))Ekspert kluczowy nr 3: Inspektor Nadzoru – specjalista w zakresie robót instalacyjnych i sieci sanitarnych,</p> <p>- wykształcenie wyższe, minimum 10-letnie doświadczenie zawodowe w tym minimum 5- lat doświadczenia w nadzorze nad robotami budowlanymi w zakresie sieci i urządzeń sanitarnych w tym przynajmniej 2 lata pracy [w okresie ostatnich 5- ciu lat] w zespole Inżyniera lub innej instytucji nadzorującej wykonanie robót budowlanych, w tym przynajmniej jednej inwestycji z zakresu gospodarki ściekowej, realizowanej zgodnie z Warunkami Kontraktowymi FIDIC lub innymi równoważnymi warunkami kontraktowymi, współfinansowanej ze środków funduszy UE lub IFI (międzynarodowych instytucji finansowych)</p> <p>- uprawnienia budowlane do kierowania i nadzorowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociagowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń Przewidywane zaangażowanie przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze 2-ch pełnych etatów..</p> <p>4)) Ekspert kluczowy nr 4: Inspektor Nadzoru w zakresie robót konstrukcyjno-budowlanych</p> <p>- posiadającego wykształcenie wyższe techniczne, minimum 5 lat doświadczenia zawodowego w tym 3- letnie doświadczenie w nadzorze nad robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, w tym 1 rok pracy [w okresie ostatnich 5- ciu lat] w zespole Inżyniera lub innej instytucji nadzorującej wykonanie robót budowlanych, w tym przynajmniej jednej inwestycji realizowanej zgodnie z warunkami FIDIC</p>

Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC, w ramach projektu pn.: Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowickiego, nr POIS.01.01.00-00-37/08

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	<p>lub innymi równoważnymi warunkami kontraktowymi, współfinansowanej ze środków funduszy UE lub IFI (międzynarodowych instytucji finansowych)</p> <p>- uprawnienia budowlane do projektowania, kierowania i nadzorowania w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń. Zamówienie finansowane ze środków publicznych w tym ze środków Unii Europejskiej</p> <p>– Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko</p> <p>Przewidywane zaangażowanie przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze pełnego etatu.</p> <p>5)) Ekspert kluczowy nr 5: Inspektor Nadzoru – specjalista w zakresie robót drogowych</p> <p>- wykształcenie wyższe techniczne minimum 5-letnie doświadczenie zawodowe w tym 3- letnie doświadczenie w nadzorze w zakresie robót drogowych, w tym 1 rok pracy [w okresie ostatnich 5-ciu lat] w zespole Inżyniera</p> <p>lub innej instytucji nadzorującej wykonanie robót budowlanych, w tym przynajmniej jednej inwestycji realizowanej zgodnie z warunkami FIDIC lub innymi równoważnymi warunkami kontraktowymi, współfinansowanej ze środków funduszy UE lub IFI (międzynarodowych instytucji finansowych)</p> <p>- uprawnienia budowlane do nadzorowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej,</p> <p>Przewidywane zaangażowanie przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze pełnego etatu.</p> <p>6)) Ekspert kluczowy nr 6: Inspektor Nadzoru – specjalista w zakresie robót sieci, instalacji, urządzeń elektrycznych, elektroenergetycznych i automatyki</p>	<p>lub innymi równoważnymi warunkami kontraktowymi, współfinansowanej ze środków funduszy UE lub IFI (międzynarodowych instytucji finansowych)</p> <p>- uprawnienia budowlane do kierowania i nadzorowania w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń. Zamówienie finansowane ze środków publicznych w tym ze środków Unii Europejskiej</p> <p>– Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko</p> <p>Przewidywane zaangażowanie przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze pełnego etatu.</p> <p>5)) Ekspert kluczowy nr 5: Inspektor Nadzoru – specjalista w zakresie robót drogowych</p> <p>- wykształcenie wyższe techniczne minimum 5-letnie doświadczenie zawodowe w tym 3- letnie doświadczenie w nadzorze w zakresie robót drogowych, w tym 1 rok pracy [w okresie ostatnich 5-ciu lat] w zespole Inżyniera</p> <p>lub innej instytucji nadzorującej wykonanie robót budowlanych, w tym przynajmniej jednej inwestycji realizowanej zgodnie z warunkami FIDIC lub innymi równoważnymi warunkami kontraktowymi, współfinansowanej ze środków funduszy UE lub IFI (międzynarodowych instytucji finansowych)</p> <p>- uprawnienia budowlane do nadzorowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej,</p> <p>Przewidywane zaangażowanie przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze pełnego etatu.</p> <p>6)) Ekspert kluczowy nr 6: Inspektor Nadzoru – specjalista w zakresie robót sieci, instalacji, urządzeń elektrycznych, elektroenergetycznych i automatyki</p>

Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC, w ramach projektu pn.: Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowickiego nr POIS.01.01.00-00-37/08

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	<p>- wykształcenie wyższe techniczne- kierunek elektryczny lub elektroniczny, minimum 5-letnie doświadczenie zawodowe w tym minimum 3-letnie doświadczenie w nadzorze nad robotami budowlanymi w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i energetycznych,</p> <p>- uprawnienia budowlane do projektowania, nadzorowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.</p> <p>Przewidywane zaangażowanie przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze 1 pobytu na budowie w ciągu tygodnia</p> <p>7)) Ekspert kluczowy nr 7: – Geodeta</p> <p>- uprawnienia zawodowe w zakresie geodezyjnej obsługi inwestycji zgodne z Prawem Geodezyjnym i Kartograficznym- Ustawa z dnia 7 maja 1989 r (tekst jednolity Dz.U z 2005 r ,Nr 240 poz. 2027) lub ważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów .</p> <p>Przewidywane zaangażowanie przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze 1 pobytu na budowie w ciągu tygodnia (...)</p>	<p>- wykształcenie wyższe techniczne- kierunek elektryczny lub elektroniczny, minimum 5-letnie doświadczenie zawodowe w tym minimum 3-letnie doświadczenie w nadzorze nad robotami budowlanymi w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i energetycznych,</p> <p>- uprawnienia budowlane do nadzorowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.</p> <p>Przewidywane zaangażowanie przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze 1 pobytu na budowie w ciągu tygodnia</p> <p>7)) Ekspert kluczowy nr 7: – Geodeta</p> <p>- uprawnienia zawodowe w zakresie geodezyjnej obsługi inwestycji zgodne z Prawem Geodezyjnym i Kartograficznym- Ustawa z dnia 7 maja 1989 r (tekst jednolity Dz.U z 2005 r ,Nr 240 poz. 2027) lub ważne uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów .</p> <p>Przewidywane zaangażowanie przy realizacji niniejszego zamówienia w wymiarze 1 pobytu na budowie w ciągu tygodnia (...)</p>

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:		Powinno być:	
	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)

Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu w rozumieniu Warunków Kontraktowych dla Budowy według FIDIC, w ramach projektu pn.: Kanalizacja sanitarna Gminy Jasienica w ramach ochrony zlewni zbiornika Goczałkowickiego, nr POIS 01 01 00-00-37/08
VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod
pocztowy:

Kraj:

**Punkt
kontaktowy:**

Tel.:

Osoba do
kontaktów:

E-mail:

Faks:

Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL):

Adres profilu nabywcy (URL):

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)

VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

07/06/2010 (dd/mm/rrrr)